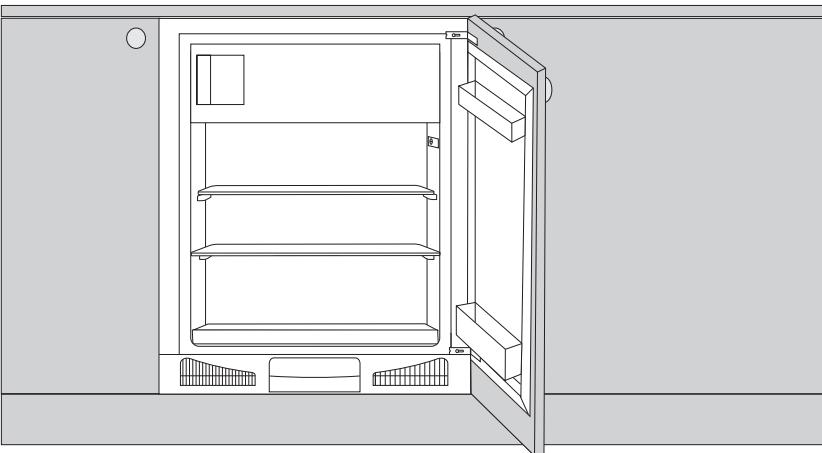
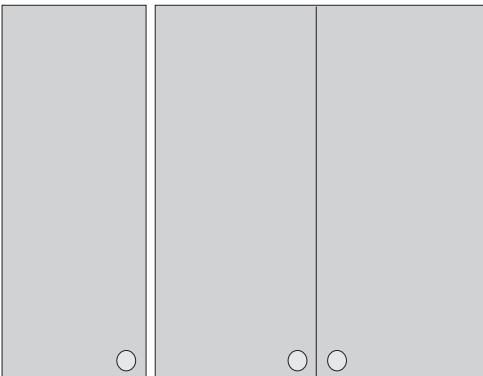


SI

PODROBNA NAVODILA ZA UPORABO HLADILNIKA Z ZAMRZOVALNIKOM

gorenje



Zahvaljujemo se za zaupanje, ki ste nam ga izkazali z nakupom našega aparata.

Pri uporabi vam želimo veliko zadovoljstva.

Aparat je namenjen samo za uporabo v gospodinjstvu.

Spodnji del je **hladilnik**, namenjen shranjevanju svežih živil pri temperaturi višji od 0°C.

Zgornji del je **zamrzovalnik**, namenjen zamrzovanju svežih in dolgoročnemu shranjevanju zamrznjenih živil (do enega leta, odvisno od vrste živil). Prostor je označen s štirimi zvezdicami.

Povezava do baze podatkov EU EPREL

Koda QR na energijski nalepki, priloženi aparatu, vsebuje spletno povezavo, preko katere lahko registrirate svoj aparat v bazi podatkov EU EPREL. Shranite energijsko nalepko, če bi jo v prihodnje še potrebovali, skupaj z uporabniškim piročnikom in drugimi dokumenti, priloženimi temu aparatu.

Informacije v zvezi z delovanjem izdelka najdete tudi v bazi podatkov EU EPREL, ki je dostopna preko povezave <https://eprel.ec.europa.eu>, kjer vnesete model in številko izdelka; oboje je navedeno na napisni tablici na aparatu.

Za podrobnejše informacije o energijski nalepki obiščite www.theenergylabel.eu.

VSEBINA

4 POMEMBNA OPORIZILA	UVOD
10 NASVETI ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO PRI HLADILNO ZAMRZOVALNIH APARATIH	
11 OPIS APARATA	OPIS APARATA
12 NAMESTITEV IN PRIKLJUČITEV	
13 UPRAVLJANJE APARATA	
15 NOTRANJA OPREMA APARATA	
17 PRIPOROČENA RAZPOREDITEV ŽIVIL V APARATU	
18 SHRANJEVANJE ŽIVIL V HLADILNIKU	SHRANJEVANJE IN ZAMRZOVANJE ŽIVIL
20 ZAMRZOVANJE IN SHRANJEVANJE ZAMRZNJENIH ŽIVIL	
20 Postopek zamrzovanja	
20 Pomembna opozorila za zamrzovanje svežih živil	
21 Shranjevanje industrijsko zamrznjenih živil	
21 Čas shranjevanja zamrznjenih živil	
21 Odtajevanje zamrznjenih živil	
22 ODTAJEVANJE APARATA	ODTAJEVANJE IN ČIŠČENJE APARATA
23 ČIŠČENJE APARATA	
24 ODSTRANJEVANJE MOTENJ	OSTALO
26 INFORMACIJE O HRUPU APARATA	

POMEMBNA OPOZORILA



PRED PRVO UPORABO

Pred priključitvijo aparata je treba natančno prebrati navodila za uporabo, ki opisujejo aparat ter njegovo pravilno in varno uporabo. Prilagojena so različnim tipom/modelom aparatov, zato so lahko opisane tudi nastavitev in oprema, ki jih vaš aparat nima.

Priporočamo, da navodila shranite in poskrbite, da ob morebitni prodaji ostanejo z aparatom.

Preverite morebitne poškodbe in nepravilnosti na aparatu. Če ugotovite, da je vaš aparat poškodovan, to sporočite trgovcu, pri katerem ste aparat kupili.

Pred priključitvijo na električno omrežje naj aparat miruje v pokončnem položaju minimalno 2 uri. Tako zmanjšate možnost nepravilnega delovanja zaradi vpliva transporta na hladilni sistem.



POMEMBNA VARNOSTNA OPOZORILA

⚠️ OPOZORILO! Nevarnost požara/vnetljive snovi.

Priključitev na električno omrežje in ozemljitev aparata morata biti izvedeni po veljavnih standardih in predpisih.

OPOZORILO! Pri priklopu naprave na električno omrežje ne uporabljajte električnih razdelivcev ali prenosnih napajalnikov.

Pred čiščenjem aparata obvezno izključite iz električnega omrežja (izvlecite priključni kabel iz vtičnice).

OPOZORILO! Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljena oseba, v izogib nevarnosti električnega udara.

OPOZORILO! Pri nameščanju naprave poskrbite, da napajalni kabel ni stisnjen ali poškodovan.

Če osvetlitev LED ne deluje, pokličite serviserja. Osvetlitve LED ne popravljajte sami, saj lahko pridete v stik z visoko napetostjo!

⚠️ OPOZORILO! Ne uporabljajte električnih naprav v notranjosti aparata, razen tistih, ki jih dovoljuje proizvajalec hladilno zamrzovalnega aparata.

⚠️ OPOZORILO! Pri odtaljevanju ne uporabljajte mehanskih pripomočkov ali drugih metod, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.

⚠️ OPOZORILO! Da bi se izognili nevarnosti zaradi nestabilnosti aparata, ga je treba vgraditi v skladu z navodili.

Nevarnost ozeblin

Nikoli ne vstavljamte zamrznjene hrane v usta. Izogibajte se tudi dotikanju zamrznjene hrane, saj lahko to povzroči ozebline.

Varnost otrok in občutljivih oseb

Te naprave naj ne uporabljam osebe (tudi otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi in psihičnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj in poznavanja naprave, razen če so pod nadzorom in prejemajo navodila za uporabo naprave od osebe, odgovorne za njihovo zdravje.

Otroke nadzorujte pri uporabi naprave in pazite, da se z njo ne bodo igrali.

Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati naprave brez nadzora odgovorne osebe.

Odstranite embalažo, ki je namenjena varovanju aparata oz. posameznih delov med transportom, izven dosega otrok.

Obstaja nevarnost poškodb oziroma zadušitve.

Ko odstranjujete rabljen aparat, izvlecite priključni kabel, odstranite vrata, police pa pustite v aparatu. S tem preprečite, da bi otrok zlezel v aparat in se zaprl.

Samo za evropsko tržišče

Otroci, stari osem let in več ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in umskimi zmožnostmi ali s pomanjkljivim znanjem ter izkušnjami lahko uporabljajo ta aparat pod ustreznim nadzorom ali če so prejeli

ustrezna navodila glede varne uporabe aparata in če razumejo nevarnosti, ki so povezane z uporabo aparata.

Otroci naj se ne igrajo z aparatom.

Otroci naj ne čistijo aparata in naj ne opravljajo vzdrževalnih opravil na njem brez ustreznega nadzora.

Otroci stari od 3 do 8 smejo dajati stvari v hladilno napravo in jih jemati ven.

Opozorilo glede hladilnega sredstva

Aparat vsebuje majhno količino okolju prijaznega, vendar gorljivega plina R600a. Poskrbite, da ne pride do poškodb delov hladilnega sistema. Uhajanje plina sicer ni nevarno za okolje, vendar lahko poškoduje oči ali pa zagori!

Če pride do uhajanja plina, dobro prezračite prostor, izključite aparat iz električnega omrežja in pokličite servis!

POMEMBNI PODATKI GLEDE UPORABE APARATA

OPOZORILO! Naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvih in podobnih okoljih kot so:

- kuhinje za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,
- kmetije ter uporabi gostov hotelov, motelov in drugih nastanitvenih objektov,
- objekti, ki nudijo nočitve z zajtrkom,
- catering in podobna okolja, ki niso maloprodajni obrati.



OPOZORILO! Odprtine za zračenje na aparatu oz. vgradnem elementu morajo biti vedno čiste in prehodne.

Aparata ni dovoljeno uporabljati na prostem in ne sme biti izpostavljen dežju.

V tem aparatu ne hranite eksplozivnih snovi, kot so pločevinke aerosola z vnetljivim potisnim plinom.

Če aparata dalj časa ne boste uporabljali, ga izklopite z gumbom in prekinite dovod električne energije. Aparat izpraznite, odtalite, očistite in pustite vrata priprta.

V primeru okvare ali izpada električne energije zamrzovalnika ne odpirajte, razen če traja prekinitev več kot 16 ur. Po tem času zamrznjena živila porabite oziroma jim zagotovite zadostno hlajenje (npr. nadomestni aparat).

Tehnični podatki o aparatu

Etiketa z osnovnimi podatki o aparatu je v notranjosti aparata. Vsebuje podatke o napetosti, volumnu, vrsti in količini hladilnega sredstva ter podatek glede klimatskih razredov.

Če je nalepljena etiketa jezikovno neustrezna, jo zamenjajte s priloženo.



VARSTVO OKOLJA

Za embaliranje uporabljamo okolju prijazne materiale, ki se lahko brez nevarnosti za okolje ponovno predelajo, deponirajo ali uničijo.

Odstranitev odsluženega aparata

V skrbi za okolje odsluženi aparat oddajte pooblaščenim zbiralcem izrabljenih gospodinjskih aparatov.

Pred tem:

- izključite aparat iz električnega omrežja;
- ne dovolite, da se otroci igrajo z odsluženim aparatom.

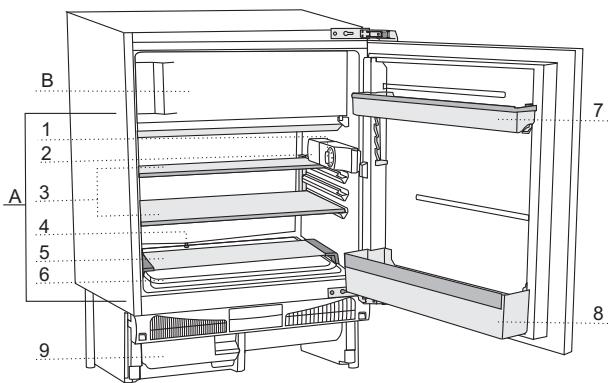
OPOZORILO! Pri namestitvi, čiščenju in odstranitvi aparata pazite, da ne poškodujete izolacije oz. delov hladilnega sistema. S tem preprečite tudi onesnaženje okolja.

 Simbol na izdelku ali njegovi embalaži označuje, da z izdelkom ni dovoljeno ravnat kot z običajnimi gospodinjskimi odpadki. Izdelek odpeljite na ustrezeno zbirno mesto za predelavo električne in elektronske opreme. S pravilnim načinom odstranjevanja izdelka boste pomagali preprečiti morebitne negativne posledice in vplive na okolje in zdravje ljudi, ki bi se lahko pojavile v primeru nepravilnega odstranjevanja izdelka. Za podrobnejše informacije o odstranjevanju in predelavi izdelka se obrnite na pristojen mestni organ za odstranjevanje odpadkov, komunalno službo ali na trgovino, v kateri ste izdelek kupili.

NASVETI ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO PRI HLADILNO ZAMRZOVALNIH APARATIH

- Aparat namestite, kot je opisano v navodilih.
- Ne odpirajte vrat aparata pogosteje, kot je potrebno.
- Občasno preverite, če je kroženje zraka za aparatom neovirano.
- Kondenzator na zadnji steni mora biti vedno čist (glejte poglavje Čiščenje aparata).
- Poškodovano ali netesno tesnilo čim prej zamenjajte.
- Živila shranjujte v zaprtih posodah ali ustrezno embalirana.
- Pred vlaganjem živil v hladilnik jih ohladite na sobno temperaturo.
- Zamrznjena živila odtajajte v hladilnem prostoru.
- Iz zamrzovalnika lahko odstranite nekatere predale, kot je opisano v navodilih, da izkoristite celotno prostornino.
- Klasični zamrzovalnik odtalite, ko se na hlajenih površinah nabere približno 3-5 mm ivja oz. ledu.
- Razporeditev polic po notranjosti zamrzovalnika naj bo enakomerna, živila pa zložena tako, da je zagotovljen nemoten pretok zraka (upoštevajte priporočeno razporeditev živil, kot je opisano v navodilih).
- Pri aparatih z ventilatorjem ne založite ventilatorskih rež.
- Če ne potrebujejo ventilatorja ali ionizatorja, ju izklopite, ker dodatno porablja električno energijo.

OPIS APARATA



A Hladilnik

B Zamrzovalnik

- 1 Upravljalna enota
- 2 Osvetlitev notranjosti hladilnika
- 3 Steklena polica (nastavljiva po višini)
- 4 Odprtina za odtok odtaljene vode
- 5 Servirni pladenj
- 6 Posoda za sadje in zelenjavvo
- 7 Posodica na vratih hladilnika nastavljiva po višini
- 8 Posodica za steklenice
- 9 Posoda kondenzata

- Notranja oprema aparata se lahko spreminja glede na model aparata.

NAMESTITEV IN PRIKLJUČITEV

IZBIRA PROSTORA

- Aparat postavite v suh in zračen prostor. Pravilno deluje pri temperaturah okolice, ki so podane v tabeli. Razred je naveden na etiketi z osnovnimi podatki o aparatu.

Opis	Razred	Temperurni razpon okolice °C	Relativna vlažnost
Razširjeni zmerni	SN	+10 do +32	≤ 75%
Zmerni	N	+16 do +32	
Subtropski	ST	+16 do +38	
Tropski	T	+16 do +43	

Opozorilo: Aparat postavite v dovolj velik prostor. Na 8 g hladilnega sredstva mora biti najmanj 1 m³ prostora. Količina hladilnega sredstva je navedena na tipski tablici v notranjosti aparata.

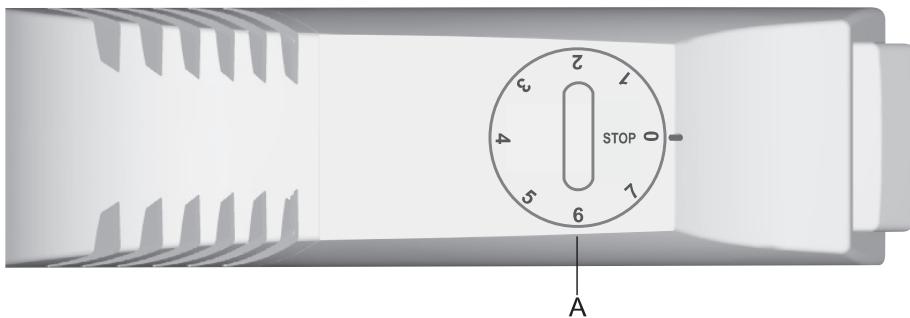
NAMESTITEV APARATA

- Aparat ima 4 nogice, ki so nastavljive po višini, tako da je višina aparata od 82 cm do 90 cm.
Nastavitev izvedete pred vgradnjo aparata v vgradno odprtino. Aparat je treba nastaviti po višini tako, da je zgornji del aparata pod delovno ploščo (glej **Navodila za vgradnjo**).
- Aparata ne izpostavljajte neposrednim sončnim žarkom in ga ne postavljajte v bližino virov toplote. V kolikor se temu ni mogoče izogniti, vgradite izolirno ploščo.

PRIKLJUČITEV APARATA

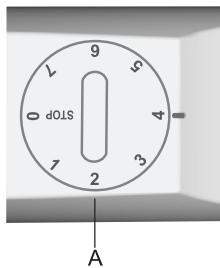
- Aparat priključite na električno omrežje s priključnim kablom. Zidna vtičnica mora imeti ozemljitveni kontakt (varnostna vtičnica). Predpisana nazivna napetost in frekvenca sta navedeni na etiketi z osnovnimi podatki o aparatu.
- Priključitev na električno omrežje in ozemljitev aparata morata biti izvedeni po veljavnih standardih in predpisih. Aparat vzdrži kratkotrajna odstopanja nazivne napetosti, vendar največ od -6% do +6%.

UPRAVLJANJE APARATA

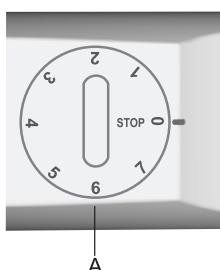


A Gumb za nastavitev temperature in vklop/izklop aparata

VKLOP/IZKLOP APARATA

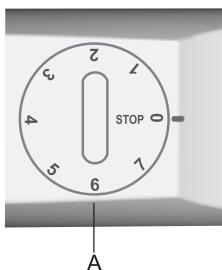
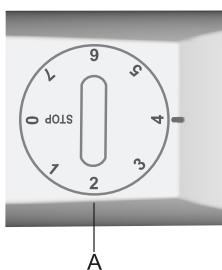


Vklop: gumb termostata zavrtite v smeri urinega kazalca proti poziciji **7**.



Izklop: gumb zavrtite nazaj v položaj **STOP (0)**.

IZBIRA TEMPERATURE V APARATU



Višji položaji na gumbu (proti 7) pomenijo nižje temperature (hladneje) v vseh delih aparata. Temperatura v notranjosti hladilnika lahko pada tudi pod 0 °C. Višje položaje uporabljajte samo, kadar je želena in priporočljiva nižja temperatura hlajenja ali ko je temperatura okolice nižja od 16 °C. Pri normalni temperaturi okolice priporočamo srednjo nastavitev.

- Priporočena je nastavitev temperature na +4 °C, saj se tako kakovost in svežina živil ohranita dalj časa.
Takrat je temperatura v zamrzovalnem delu okoli -18 °C.
- Sprememba temperature okolice vpliva na temperaturo v aparatu. Temu ustrezeno prilagodite nastavitev gumba termostata.
- V položaju **STOP (0)** aparat ne deluje (hladilni sistem je izključen), vendar je pod napetostjo (sveti lučka, ko odprete vrata hladilnika).

NOTRANJA OPREMA APARATA

(* Oprema je odvisna od modelov)

POLICA

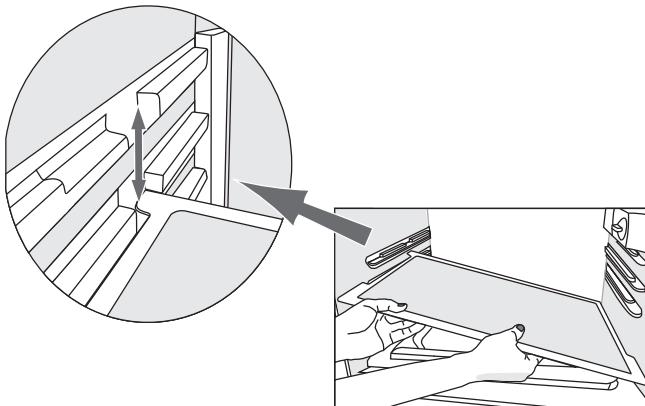
Polico lahko poljubno razporejate po vodilih v notranjosti aparata. Varovana je proti izvleku.

Če želite spremeniti položaj police:

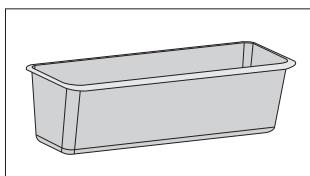
- Z roko privzdignite polico in jo povlecite k sebi do prekinjenega dela vodil.
- V prekinjenem delu vodil lahko poljubno namestite polico po višini.
- Polico na izbrani višini potisnite do konca vodil in jo namestite.

Če želite polico vzeti iz aparata:

- Z roko privzdignite polico in jo povlecite k sebi do prekinjenega dela vodil.
- V prekinjenem delu vodil levo stran police dvignite navzgor in jo pod kotom izvlecite iz aparata.
- Nameščanje poteka v obratnem vrstnem redu.

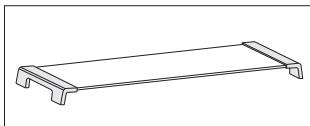


POSODA ZA SADJE IN ZELENJAVO



- Posoda je na dnu hladilnika pod servirnim pladnjem. Tako je zagotovljena vlažnost, ki ugodno vpliva na shranjeno sadje in zelenjavjo (manjše izsuševanje).

SERVIRNI PLADENJ

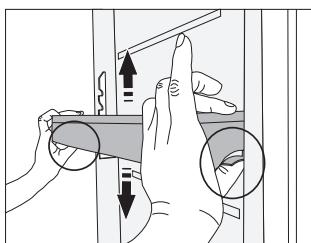


- Nameščen je nad posodo za sadje in zelenjavjo. Služi lahko kot polica ali kot servirni pladenj.

NOTRANJA STRAN VRAT HLADILNEGA DELA

Na notranji strani vrat so nameščene posode, ki so namenjene shranjevanju sira, masla, jajc, jogurta ter drugih manjših zavitkov, tub, konzerv ipd. V spodnjem delu vrat je prostor za steklenice.

NASTAVLJIVE VRATNE POSODE

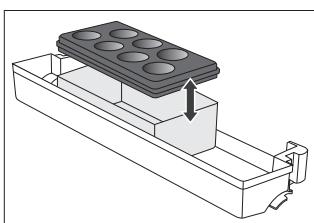


Posodo lahko poljubno prestavljate po višini, ne da bi jo vzeli iz aparata.

Stisnite jezička na vsaki strani in posodo prestavite navzdol/navzgor.

Če želite posodo vzeti iz aparata, jo dvignite do konca navzgor in jo izvlecite.

POSODA ZA SHRANJEVANJE (MULTIBOX)*



- Posoda **MultiBox** je priročna za shranjevanje različnih živil z močnim vonjem in živil, ki jih je treba zaščititi pred izsuševanjem, npr. siri s plemenito plesnijo, sveže salame, čebula, maslo, ...
- Posoda je zaradi prožnega pokrova nepredušno zaprta in preprečuje izsuševanje živil, vonjave pa se ne širijo po celotnem hladilnem prostoru.
- Prožni pokrov lahko uporabimo tudi kot podstavek za jajca ali posodico za led.

- Če prožni pokrov uporabimo kot podstavek za jajca, ga položimo neposredno na dno vratne posodice, odprt spodnji del MultiBox posode pa uporabimo za shranjevanje živil, ki so shranjena v manjših embalažah - paštete, marmelade, manjše tube, ...

PRIPOROČENA RAZPOREDITEV ŽIVIL V APARATU

Predeli hladilnika:

- **zgornji del:** konzervirana hrana, kruh, vino, pecivo ...
- **srednji del:** mlečni izdelki, že pripravljena živila, sladice, sokovi, pivo, gotova kuhanja živila ...
- **posoda za sadje in zelenjavo:** sveže sadje, zelenjava, solate, korenasta zelenjava, krompir, čebula, česen, paradižnik, kislo zelje, repa ...

Predeli vrat hladilnika:

- **zgornji/srednji predel vrat:** jajca, maslo, siri ...
- **spodnji predel vrat:** pijače, pločevinke, steklenice



V hladilniku ne shranjujte tistih vrst sadja (banane, ananas, papaja in citrusi) in zelenjave (bučke, jajčevci, kumare, paprika, paradižnik in krompir), ki so občutljive na nizke temperature.

Predeli zamrzovalnika:

- zamrzovanje, shranjevanje zamrznjenih živil (glejte poglavje Zamrzovanje in shranjevanje zamrznjenih živil).



V zamrzovalniku ne shranjujte zelene solate, jajc, jabolk, hrušk, grozdja, breskev, jogurta, kislega mleka, kisle smetane in majoneze.

SHRANJEVANJE ŽIVIL V HLADILNIKU

POMEMBNA OPOZORILA ZA SHRANJEVANJE ŽIVIL



Pravilna uporaba aparata, ustrezno embaliranje živil, vzdrževanje primerne temperature ter upoštevanje higiene živil odločilno vpliva na kakovost shranjevanja živil.

Upoštevajte roke trajanja živil, ki so označeni na embalaži izdelka.

Živila, ki jih shranujete v hladilniku, morajo biti v zaprtih posodah ali ustrezno embalirana, da ne oddajajo ali sprejemajo vonja in vlage.

V hladilniku ne shranujte vnetljivih, hlapljivih in eksplozivnih snovi.

Steklenice z visoko vsebnostjo alkohola morajo biti tesno zaprte in v pokončnem položaju.

Nekatere organske raztopine, eterična olja v lupinah limon in pomaranč, kislina v maslu ipd. lahko ob dolgotrajnem stiku s površinami iz plastike ali tesnili povzročijo poškodbe ter predčasno staranje.

Neprijeten vonj nas opozarja na nečistočo aparata oz. pokvarjeno vsebino (glejte Čiščenje aparata).

Če odhajate za daljši čas od doma, iz hladilnika odstranite hitro pokvarljiva živila.

PREPРЕЧEVANJE KONTAMINACIJE ŽIVIL

Sledite naslednjim navodilom, da bi se izognili kontaminaciji živil:

- Odpiranje vrat naprave za dalj časa lahko bistveno zviša temperaturo v predelih naprave.
- Redno čistite površine, ki pridejo v stik z živili in dostopni odtočni sistem.
- Surovo meso in ribe v hladilniku shranujte v za to namenjenih posodah, tako da ne pridejo v stik z drugimi živili.
- Če bo naprava dalj časa prazna, jo izklopite, odmrznite, očistite, posušite in pustite vrata odprta, da bi preprečili nastajanje plesni v napravi.

ČAS SHRANJEVANJA ŽIVIL

Priporočljiv čas shranjevanja živil v hladilniku

Živilo	Čas
jajca, marinade, prekajeno meso	do 10 dni
sir	do 10 dni
koreničje	do 8 dni
maslo	do 7 dni
sladice, sadje, gotove jedi, surovo meso v kosu	do 2 dni
ribe, surovo sesekljano meso, morski sadeži	do 1 dan

ZAMRZOVANJE IN SHRANJEVANJE ZAMRZNJENIH ŽIVIL

POSTOPEK ZAMRZOVANJA



Maksimalna količina svežih živil, ki jih lahko naenkrat vložite v aparat, je navedena na etiketi z osnovnimi podatki o aparatu. Če je količina večja, je kakovost zamrzovanja slabša, poslabša pa se tudi kakovost že zamrznjenih živil.

- 24 ur pred zamrzovanjem zavrtite gumb termostata v položaj med 5 in 7. Po tem času postavite sveža živila na polico zamrzovalnika. Približno 24 ur po tem, ko vstavite sveža živila v zamrzovalnik, po potrebi zavrtite gumb termostata nazaj na delovno temperaturo (upoštevajte poglavje Izbira temperature v aparatu).

Sveža živila se ne smejo dotikati že zamrznjenih zavitkov!

- Za zamrzovanje manjših količin (do 1 kg) nastavitev gumba termostata ni treba spremenjati (upoštevajte poglavje Izbira temperature v aparatu).

POMEMBNA OPOZORILA ZA ZAMRZOVANJE SVEŽIH ŽIVIL



V zamrzovalniku zamrzuje samo živila, ki so za to primerna. Vedno naj bodo kakovostna in sveža.

Izberite živilu ustrezeno embalažo ter ga pravilno embalirajte.

Embalaja naj ne prepušča vlage in zraka, da se živila ne izsušijo in da ne izgubijo vitaminov.

Embalirana živila označite s podatki o vrsti in količini živil ter z datumom zamrzovanja.

Pomembno je, da živila čim hitreje zamrznejo, zato naj bodo zavitki majhni. Živila pred zamrzovanjem ohladite.

SHRANJEVANJE INDUSTRIJSKO ZAMRZNJENIH ŽIVIL

- Pri shranjevanju in uporabi zamrznjenih živil upoštevajte navodila proizvajalca. Na embalaži sta označena temperatura in rok shranjevanja.
- Izbirajte le živila z nepoškodovano embalažo, shranjena v zamrzovalnikih pri temperaturi -18 °C ali manj.
- Ne kupujte z ivjem obdanih živil, ker so bila že večkrat deloma odtajana in je njihova kakovost slabša.
- Pri transportu zavarujte živila pred odtajevanjem. Dvig temperature skrajša čas shranjevanja in poslabša njihovo kakovost.

ČAS SHRANJEVANJA ZAMRZNJENIH ŽIVIL

PRIPOROČLJIV ČAS SHRANJEVANJA V ZAMRZOVALNIKU

Živilo	Čas
sadje, govedina	od 10 do 12 mesecev
zelenjava, teletina, perutnina	od 8 do 10 mesecev
divjačina	od 6 do 8 mesecev
svinjina	od 4 do 6 mesecev
sesekljano meso	4 mesece
kruh, pecivo, gotove jedi, pusta riba	3 mesece
drobovina	2 meseca
prekajene klobase, mastna riba	1 mesec

ODTAJEVANJE ZAMRZNJENIH ŽIVIL

Z zamrzovanjem živil se mikroorganizmi ne uničijo. Po odtajanju se pospešeno aktivirajo in hitro pokvarijo živilo. Zato deloma ali povsem odtaljena živila čim prej porabite. Delno odtajevanje zmanjšuje hranično vrednost živil, posebno sadja in zelenjave ter že pripravljene hrane.

ODTAJEVANJE APARATA

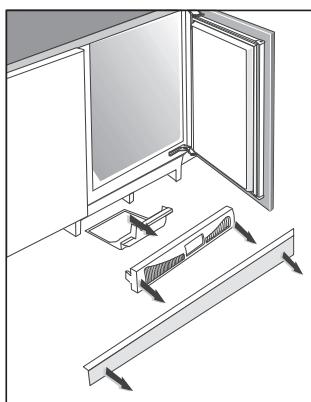
AVTOMATSKO ODTAJEVANJE HLADILNIKA

Hladilnika ni treba odtajevati, ker se led na zadnji steni notranjosti hladilnika odtaja avtomatsko.

Nastali led se v času mirovanja kompresorja odtali. Kapljice odtekajo v žleb in skozi odprtino v posodo na dnu podnožja aparata.

V primeru, da se na zadnji steni notranjosti hladilnika nabere prekomerna plast ledu (3-5 mm), aparate izklopite in led odtalite ročno.

V tem primeru je priporočljivo tudi, da izpraznите posodo kondenzata, ki se nahaja na dnu aparata.



- Snemite podnožno letev pohištvenega elementa.
- S prstoma sezite v odprtini na stikalni letvi in jo sprostite.
- Letev povlecite k sebi in jo snemite.
- Izvlecite posodo kondenzata in jo izpraznite.

ODTAJEVANJE KLASIČNEGA ZAMRZOVALNIKA

- Zamrzovalnik odtalite, ko se nabere približno 3-5 mm ivja oz. ledu.
- 24 ur pred odtajevanjem aktivirajte intenzivno zamrzovanje, da se živila dodatno ohladijo (glejte poglavje "Postopek zamrzovanja").

Po tem času vzemite zamrznjena živila iz zamrzovalnika in jih zavarujte, da se bi začela odtajati.

- Izklopite aparat (glejte poglavje Vklop/izklop aparata) in izvlecite priključni kabel iz vtičnice.
- Pri odtajevanju ne uporabljajte razpršil za odtajevanje, ker lahko stopijo plastične dele oz. škodijo zdravju.
- Pri odstranjevanju sreža ali ledu ne uporabljajte noža ali drugih ostrih predmetov, saj lahko poškodujete cev hladilnega sistema.
- Za hitrejše odtajevanje lahko na stekleno polico postavite lonec vroče vode.
- Notranjost aparata očistite in osušite (glejte Čiščenje aparata).
- Preden vložite živila v zamrzovalnik, vklopite aparat in zavrtite gumb termostata nazaj na želeno nastavitev.

ČIŠČENJE APARATA

Pred čiščenjem izklopite aparat iz električnega omrežja – izklopite aparat (glejte poglavje Vkllop/izklop aparata) in izvlecite priključni kabel iz vtičnice.

- Za čiščenje vseh površin uporabljajte **mehko krpo**. Čistila, ki vsebujejo **abrazivna sredstva, kisline ali topila, niso primerna**, saj poškodujejo površino!

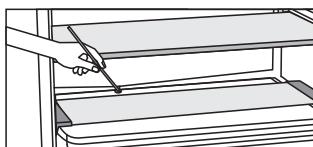
Zunanjost aparata očistite z vodo oz. blago raztopino milnice.

Lakirane in aluminijaste površine lahko čistite z mlačno vodo, ki ste ji dodali blago čistilo.

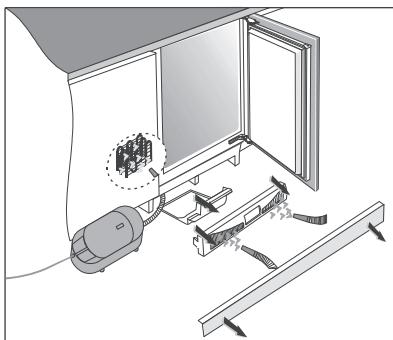
Dovoljena je uporaba čistilnih sredstev z manjšo vsebnostjo alkohola (npr. čistila za steklo).

Za plastične materiale uporaba čistil, ki vsebujejo alkohol, ni dovoljena

Notranjost aparata očistite z mlačno vodo, ki ji lahko dodate malo **kisa**.



- Pod hladilno ploščo, ki hlađi notranjost hladilnika, sta žleb in odprtina, kamor se steka odtaljena voda. Žleb in odprtina ne smeta biti zamašena, zato ju večkrat preglejte in po potrebi očistite (npr. s plastično slamico).
- Ivnate oz. ledene obloge, debeline 3–5 mm povečajo porabo električne energije, zato jih redno odstranjujte. Ne uporabljajte ostrih predmetov, topil in razpršil.



- Prah s **kondenzatorja** posesajte tako, da:
 - snemite podnožno letev pohištvenega elementa,
 - s prstoma sezite v odprtini na stikalni letvi in jo sprostite,
 - letev povlecite k sebi in jo snemite,
 - izvlecite posodo kondenzata,
 - s sesalnikom posesajte prah s kondenzatorja,
 - v obratnem vrstnem redu namestite posodo kondenzata in stikalno letev.
- Po čiščenju vklopite aparat in vložite živila.

ODSTRANJEVANJE MOTENJ

Motnja:	Vzrok oz. odprava
Aparat po priključitvi na električno omrežje ne dela:	<ul style="list-style-type: none">Preverite, če je v vtičnici napetost, in če je aparat vklapljen.
Hladilni sistem že dalj časa deluje neprekiniteno:	<ul style="list-style-type: none">Previsoka temperatura okolice.Prepogosto odpiranje vrat oz. predolgo odprta vrata.Nepravilno zaprta vrata (možen tujek med vrati, povešena vrata, poškodovano tesnilo, itd.).Vložena prevelika količina svežih živil.Nezadostno hlajenje kompresorja in kondenzatorja. Očistite kondenzator.
Prekomerno nabiranje ledu na zadnji steni notranjosti hladilnika je posledica:	<ul style="list-style-type: none">prepogostega odpiranja vrat oz. predolgo odprtih vrat,vlaganja tople hrane v hladilnik,dotikanja hrane ali posode zadnje stene notranjosti hladilnika,slabega tesnjenga vrat.Če je tesnilo umazano ali poškodovano, ga očistite oz. zamenjajte.
Pojav ledu oz. ivnatih oblog v notranjosti zamrzovalnika je posledica:	<ul style="list-style-type: none">prepogostega odpiranja vrat oz. predolgo odprtih vrat,slabo zaprtih vrat,slabega tesnjenga vrat.Če je tesnilo umazano ali poškodovano, ga očistite oz. zamenjajte.
Voda teče iz hladilnika:	<ul style="list-style-type: none">Zamašena odprtina za odtok vode oz. odtaljena voda kaplja mimo žleba za zbiranje vode.Zamašeno odprtino očistite npr. s plastično slamico.Predebelo plast ledu odtaljite ročno (glejte Odtajevanje aparata).
Oteženo odpiranje vrat:	<ul style="list-style-type: none">Če hočete ravnekar oz. pred kratkim zaprta vrata aparata ponovno odpreti, lahko imate pri tem težave. Med odpiranjem vrat namreč nekaj hladnega zraka uide iz aparata, nadomesti pa ga topel zrak iz okolice. Pri ohlajanju tega zraka nastane podtlak, kar je vzrok za oteženo odpiranje vrat. Po nekaj minutah se stanje normalizira in vrata lahko brez težav odprete.

Motnja:	Vzrok oz. odprava
Menjava žarnice:	<ul style="list-style-type: none"> Pred menjavo žarnice obvezno prekinite dovod električne energije aparatu (izvlecite priključni kabel iz vtičnice). Izvijač vstavite v režo pokrovčka, ga privzdignite in snemite. Zamenjajte žarnico z novo (E 14, enake moči, kot je tovarniško vgrajena) in namestite pokrovček nazaj. Pregorele žarnice ne odvrzite med organske odpadke. Žarnica je potrošni material in naša garancija za njo ne velja! Žarnice, uporabljene v tem aparatu, so posebne žarnice, namenjene izključno uporabi v gospodinjskih aparatih. Te žarnice niso primerne za razsvetljavo prostorov v stanovanju oz. gospodinjstvu.
Zvočni alarm:	<ul style="list-style-type: none"> Na zaprašenost kondenzatorja vas opozori zvočni alarm, ki ga slišite pri vsakem odpiranju vrat aparata, dokler ne odpravite napako. Preverite kroženje zraka skozi odprtini na podnožni letvi ter očistite oz. posesajte prah s kondenzatorja. Upoštevajte poglavje ČIŠČENJE APARATA.

Če nobeden od zgornjih razlogov ne ustreza, pokličite najbližji pooblaščeni servis ter navedite tip, model in serijsko številko z etikete z osnovnimi podatki o aparatu, ki je v notranjosti aparata.

INFORMACIJE O HRUPU APARATA

Hlajenje v hladilno-zamrzovalnih aparatih omogoča hladilni sistem s kompresorjem (pri nekaterih aparatih tudi ventilator), ta pa povzroča tudi določen hrup. Jakost hrupa je odvisna od namestitve, pravilne uporabe in starosti aparata.

- **Po zagonu** aparata je lahko delovanje kompresorja (tekočinski šum) oz. pretakanje hladilne tekočine med njegovim delovanjem glasnejše. To ni znak okvare in nima vpliva na življensko dobo aparata. Sčasoma se z delovanjem aparata glasnost teh šumov zmanjša.
- Včasih se pri delovanju aparata pojavijo tudi **nenavadni ali močnejši šumi**, ki so za aparat neobičajni in so največkrat posledica neustrezne namestitve:
 - Aparat mora stati ravno in stabilno na trdni podlagi.
 - Ne sme se dotikati stene ali sosednjih elementov.
 - Preverite, če je notranja oprema na svojem mestu, oz. če žvenketajo pločevinke, steklenice ali druge posode, ker se med seboj dotikajo.
- Zaradi večje obremenitve hladilnega sistema pri pogostenem odpiranju vrat, dalj časa odprtih vratih, vnosu večje količine živil, vklalu intenzivnega zamrzovanja ali hlajenja, se lahko začasno poveča glasnost aparata.

PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMemb, KI NE VPLIVAJO NA FUNKCIONALNOST
APARATA.

Navodila za uporabo aparata lahko najdete tudi na naši spletni strani: www.gorenje.com /
< <http://www.gorenje.com> />

HTPI1466 BIU600



A standard linear barcode is positioned above the number 524960. The barcode consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

524960

sl (01-21)